



MULTI

© 2012 Sony Corporation Printed in China
4-453-303-02(1)

日本語

USBアダプターケーブル(“ダイレクトコピー”用)

① マルチ端子 ② USB端子 (TYPE A)

③ ストレージデバイス ④ USBプラグ (TYPE A)

- このケーブルはダイレクトコピー機能搭載のビデオカメラとストレージデバイスを接続するためのUSBアダプターケーブルです。

- 対応のストレージデバイスについてはお使いのビデオカメラの取扱説明書をご覧ください。

同梱物：USBアダプターケーブル(1)、印刷物一式

よくあるお問い合わせ、解決方法などは、ホームページをご活用ください。

<http://www.sony.jp/support/>

使い方相談窓口

フリーダイヤル……………0120-333-020
 携帯電話・PHS・一部のIP電話…0466-31-2511
 FAX……………0120-333-389
 受付時間 月～金：9:00～18:00
 土・日・祝日：9:00～17:00

上記番号へ接続後、最初のガイダンスが流れている間に
 「400」+「#」
 を押してください。直接、担当窓口へおつなぎします。

ソニー株式会社 〒108-0075 東京都港区港南1-7-1

English

Notice for the customers in the countries applying EU Directives

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

USB Adaptor Cable (for “DIRECT COPY”)

① Multi Terminal ② USB port (Type A)

③ Storage device ④ USB plug (Type-A)

- This USB Adaptor Cable is for connecting a storage device to a video camera with DIRECT COPY function.

- For details on compatible storage devices, see your video camera's operating instructions.

Included items: USB Adaptor Cable (1), Set of printed documentation

Français

Avis aux consommateurs des pays appliquant les Directives UE

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant autorisé pour les questions de compatibilité électromagnétique (EMC) et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au SAV ou à la garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées contenues dans les documents relatifs au SAV ou la garantie.

Câble adaptateur USB (pour « COPIE DIRECTE »)

① Multiprise ② Port USB (Type A) ③ Dispositif de stockage

④ Fiche USB (Type A)

- Ce câble adaptateur USB permet de raccorder un dispositif de stockage à un caméscope disposant de la fonction COPIE DIRECTE.

- Pour le détail sur les dispositifs de stockage compatibles, reportez-vous au mode d'emploi de votre caméscope.

Articles inclus : Câble adaptateur USB (1), Jeu de documents imprimés

Español

Aviso para los clientes de países en los que se aplican las directivas de la UE

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. El representante autorizado para EMC y seguridad en el producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con servicio o garantía por favor dirijase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

Cable adaptador USB (para “COPIA DIRECTA”)

① Terminal múltiple ② Puerto USB (Tipo A)

③ Dispositivo de almacenamiento ④ Clavija USB (Tipo A)

- Este cable adaptador USB es para conectar un dispositivo de almacenamiento a una videocámara con función COPIA DIRECTA.

- Con respecto a los detalles sobre los dispositivos de almacenamiento compatibles, consulte le manual de instrucciones de su videocámara.

Elementos incluidos: Cable adaptador USB (1), Juego de documentación impresa

Deutsch

Hinweis für Kunden in Ländern, in denen EU-Richtlinien gelten

Der Hersteller dieses Produktes ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Bevollmächtigter für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienstoder- oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

USB-Adapterkabel (für „DIREKTKOPIE“)

① Multi-Buchse ② USB-Port (Typ A) ③ Speichergerät

④ USB-Stecker (Typ A)

- Dieses USB-Adapterkabel dient zum Anschließen eines Speichergerätes an eine Videokamera mit DIREKTKOPIE-Funktion.

- Einzelheiten über kompatible Speichergeräte schlagen Sie bitte in der Bedienungsanleitung Ihrer Videokamera nach.

Mitgeliefertes Zubehör: USB-Adapterkabel (1), Anleitungen

Nederlands

Kennisgeving voor klanten in de landen waar EU-richtlijnen van toepassing zijn

De fabricant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. De geautoriseerde vertegenwoordiger voor EMC en produkt veiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor service- of garantie zaken verwijzen wij u graag naar de adressen in de afzonderlijke service/garantie documenten.

USB-adapterkabel (voor “DIREKTKOPIE”)

① Multi Terminal ② USB-poort (Type A) ③ Opslagapparaat

④ USB-stekker (Type-A)

- Deze USB-adapterkabel is voor het aansluiten van een opslagapparaat op een videocamera met DIREKTKOPIE-functie.

- Voor meer informatie over compatibele opslagapparaten, raadpleegt u de gebruiksaanwijzing van de videocamera.

Bijgeleverde toebehoren: USB-adapterkabel (1), handleiding en documentatie

Svenska

Anmärkning för kunder i de länder som följer EU-direktiv

Tillverkare av denna product är Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Auktoriserad representant för EMC och produkt säkerhet är Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. För service och garanti ärenden, var vänlig att titta i separat service och garanti dokument.

USB-adapterkabel (för “DIRECT COPY”)

① Multi-terminal ② USB-port (typ A) ③ Lagringsenhet

④ USB-kontakt (typ A)

- Denna USB-adapterkabel är för anslutning av en lagringsenhet till en videokamera med DIRECT COPY-funktion.

- För närmare information om kompatibla lagringsenheter, se videokamerans bruksanvisning.

Inkluderade artiklar: USB-adapterkabel (1), Uppsättning tryckt dokumentation

Italiano

Avviso per i clienti residenti nei paesi che applicano le direttive UE

Il fabbricante di questo prodotto è Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Giappone. Il rappresentante autorizzato ai fini della Compatibilità Elettromagnetica e della sicurezza del prodotto è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stoccarda Germania. Per qualsiasi problema relativo all'assistenza o alla garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi indicati nei documenti di assistenza e garanzia forniti con il prodotto.

Cavo adattatore USB (per la funzione “COPIA DIRETTA”)

① Terminale multiplo ② Interfaccia USB (tipo A)

③ Periferica di memorizzazione ④ Connettore USB (tipo-A)

- Questo Cavo adattatore USB consente di collegare una periferica di memorizzazione a una videocamera provvista della funzione COPIA DIRETTA.

- Per informazioni particolareggiate sulle periferiche di memorizzazione, si prega di vedere le istruzioni per l'uso della videocamera.

Accessori inclusi: Cavo adattatore USB (1), Corredo di documentazione stampata

Português

Nota para os clientes nos países que apliquem as Directivas da UE

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. O representante autorizado para Compatibilidade Electromagnética e segurança do produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com serviço ou garantia por favor consulte a morada indicada nos documentos sobre serviço e garantias que se encontram junto ao produto.

Cabo Adaptador USB (para “CÓPIA DIRECTA”)

① Multi Terminal ② Porta USB (Tipo A)

③ Dispositivo de armazenamento ④ Ficha USB (Tipo A)

- Este Cabo Adaptador USB serve para ligar um dispositivo de armazenamento a uma câmara de vídeo com a função CÓPIA DIRECTA.

- Para detalhes sobre os dispositivos de armazenamento compatíveis, consulte o manual de instruções da sua câmara de vídeo.

Itens incluídos: Cabo Adaptador USB (1), Documentos impressos

